

TANGOin

FORNICE

periodico bimestrale di Tango - distribuzione gratuita - anno III - settembre / ottobre 2012 - N°11

LIBERTANGO

"La mia libertà mi assolve se qualche volta la perdo, per cose della vita che non riesco a comprendere". Nulla di più autentico se a pronunciare queste parole è un detenuto vero, prendendo a prestito il verso del tango più famoso di Astor Piazzolla, che infatti fa da sottofondo all'ultima scena della rappresentazione teatrale di Antonio Turco: "L'ultima canzone", andata in scena al Teatro Golden il 6 maggio scorso. Scena che vede i detenuti della Compagnia Stabile Assai della Casa di Reclusione di Rebibbia (un ramo diverso rispetto a quello protagonista del film Orso d'oro a Berlino 2012 dei fratelli Taviani "Cesare deve morire", da cui è "migrato" l'attore-detenuto Cosimo Rega cui è stata ridotta la pena) declamare a gran voce, ognuno nella propria lingua o dialetto di origine, la famosa *letra* di Horacio Ferrer, aggirandosi per il palco come farebbero durante l'ora d'aria. Detenuti veri che attraverso il tango parlano in un'ottica originale e insolita sì di carcere, ma anche di temi universali, e più precisamente attraverso la storia del protagonista Osvaldo Pugliese: maestro e amico di Piazzolla, incarcerato più volte perché ritenuto "pericoloso" per le sue idee moderne e anticonformiste, "la storia di un anarchico", per dirla con l'autore, "per i temi rivoluzionari che proponeva con la sua musica". Ed ecco quindi come un tema apparentemente distante dallo spettatore arriva ad abbracciare la totalità degli esseri umani, reclusi e non.

La messa in scena ruota intorno alla compagnia teatrale di Pugliese che sta allestendo uno spettacolo, in attesa che il Maestro esca di prigione dove è stato condotto per l'ennesima volta senza un motivo. "Il Maestro è nostro gradito ospite! Accompagnatelo senza manette. Ma la sua permanenza, come sempre, non sarà lunga", annuncia il Direttore del carcere trovandosi il compositore davanti. E proprio come due conoscenti di lunga data, si intrattengono l'un l'altro



con discorsi su immigrazione, omosessualità, carcere, vita, morte. E tango: "Il tango è diventato un modo di aggregare la gente", afferma Pugliese; "Piazzolla spezza le frasi ancora più di voi, pecca di essere innovatore. La vostra musica arriva meglio delle parole: qualche volta è meglio fermarvi, per il bene del Paese", gli fa eco il Direttore.

La ricostruzione storica diventa sempre più pregnante, creando continui balzi temporali tra le esperienze di Pugliese e le storie della gente comune, del popolo: scopriamo così che i fan volevano Pugliese al Teatro Colon, il tempio della lirica di Buenos Aires, e nel 1935 per la prima volta un'orchestra di tango vi entra, la sua appunto. E poi veniamo a conoscenza di storie di anarchici della Boca, emigranti dall'Italia diventati eroi del popolo per il loro spirito di ribellione e puntualmente imprigionati o uccisi. Allo stesso modo, "il Maestro non fa politica attiva, ma ha presa sul popolo perché è un artista. Il suo è il Tango del Popolo".

Alla fine dello spettacolo lo va a trovare Piazzolla, in procinto di partire per Parigi per andare ad apprendere la tecnica del contrappunto. "Il tuo futuro è il tango", lo ammonisce Pugliese. "Se mio padre non mi avesse comprato un bandoneón sarei finito in carcere", ammette Piazzolla. Ed ecco tornare il tema del carcere, che è "bianco o nero: dalla luce dell'ora d'aria al buio delle

celle...anche il tango sembra prediligere più il buio alla luce", riflette Pugliese. "Per me fare musica significa rientrare in carcere". E in questo senso può essere letta l'affermazione del Maestro: in un contesto politico ostile e conservatore, l'arte e la creatività sono viste sì libertà espressiva, ma anche utopia ("Il tango è la musica di ciò che poteva essere e non è stato"), e come tale possono rappresentare persecuzione e prigionia. Spettacolo commovente, intenso, dal forte impatto emotivo, con orchestra dal vivo, ha offerto un prezioso spunto di riflessione sulle carceri italiane, e più nello specifico un tentativo di sensibilizzazione sulla con-

dizione del detenuto-recluso che ritrova la propria umanità grazie all'arte. "Non c'è né arte né nient'altro nelle carceri", lamenta la regista dello spettacolo Daniela Marazita, che da anni cura i laboratori teatrali per i detenuti presso il carcere di Rebibbia. "I detenuti si riempiono il cervello di pensieri negativi, non c'è comunicazione: con il teatro il carcere ha un ruolo. Per un attimo, per il tempo della rappresentazione siamo stati uguali, noi pubblico e loro, abbiamo abbattuto le barriere, e forse ora chi ha assistito allo spettacolo ha meno pregiudizi. La società si deve far carico del carcere. Non tutte le carceri hanno una compagnia teatrale, e se ce l'hanno non tutte possono uscire: questo renderebbe il carcere produttivo, e non soltanto punitivo. Bisognerebbe che cambiasse la mentalità della società".

Claudia Galati

ALL'INTERNO

- **Drammi antichi e moderni** a pag 2
- **Tango dentro le parole e la musica** a pag 3
- **Milonghe e corsi** a pag 4 e 5
- **Vento di follia** a pag 6
- **da B.A. Libertango (traduzione)** a pag 7

DRAMMI ANTICHI E MODERNI

Il contrasto fra una tragedia antica ma moderna con il più moderno dei "classici" compositori del tango: così può essere definita l'originale operazione della compagnia Work Art Society che dal 10 al 13 maggio scorsi ha proposto la propria versione dell'*Antigone* di Sofocle al Teatro Tordinona "condita" con il tango di Piazzolla. Creonte, re di Tebe, non accetta che Antigone, frutto dell'incestuoso matrimonio di Edipo con Giocasta, si ribelli alle sue leggi e dia sepoltura al corpo dello sfortunato fratello Polinice, colpevole di tradimento e giudicato nemico della patria. A nulla servono i tentativi del figlio Emone, promesso sposo di Antigone, di dissuadere il re dall'inflettere il carcere alla fanciulla: "Lo Stato non appartiene a un uomo solo", afferma il ragazzo a cui non sfugge l'ingiustizia del padre; "Mai finché vivrò prevarrà una donna", sentenza Creonte dimostrando come si tratti più di una questione di potere e supremazia che di principi, dato che nessuno potrebbe rimproverare a una sorella il sacrosanto diritto di seppellire il proprio fratello, per quanto colpevole possa essere. "In questo caso l'uomo

saresti tu, se restassi impunita", le dice il sovrano. Antigone, mossa dalla pietà e convinta della correttezza delle sue azioni non si sottomette e si toglie la vita in cella. Disperato, Emone commette lo stesso gesto proprio davanti agli occhi del padre-despota, e la madre fa lo stesso. Solo ora, rimasto solo, Creonte capisce l'errore compiuto: troppo tardi. Come in tutte le tragedie greche è il coro, che in questo caso personifica i cittadini di Tebe, a commentare le vicende, a tirare le fila della storia, a dare la morale: "Questa è la sorte dei figli di Edipo e Giocasta per aver avuto pena, pietà, devozione", "Saggio è l'uomo che caduto in un errore rimedia, non si ostina". Il mito di Antigone, eroina femminista *ante litteram*, in questa rappresentazione è ambientato in una milonga, in cui le vicende tragiche sono accompagnate dai toni drammatici delle musiche piazzolliane scelte e impreziosite dalle performance dei due ballerini di tango Orlando Farias ed Angeles Chanaha.

Abbiamo rivolto qualche domanda al regista Luciano Bottaro per capire come ha coniugato una tragedia antica con il tango.

Come sei entrato in contatto con il tango?

Mio padre da piccolo avrebbe voluto che imparassi a ballare il tango, ma per me il tango è bello da studiare, a livello psicologico, non saperlo ballare ma avere il piacere di guardarlo ballare.

Quando nasce l'idea di inserire il tango in un tuo spettacolo?

L'idea è nata nel 2003, quando insegnavo recitazione all'Istituto Nazionale del Dramma Antico presso l'Università Pontificia di Siracusa. All'inizio pensavo solo alla musica del tango, ma dal 2007 è andata maturando l'idea di inserire nello spettacolo anche dei ballerini. E proprio in questi giorni (maggio 2012, n.d.r.) qui a Roma erano di passag-

gio Orlando Farias ed Angeles Chanaha: il tocco che ci mancava!

Parlaci del metodo della tua compagnia.

La cosa bella di questo gruppo è che pur mantenendo la stessa struttura i protagonisti si scambiano i ruoli tra loro ad ogni replica. A volte faccio io stesso Creonte! È come una palestra: fra uno spettacolo e l'altro basta sapere la parte e gli attori vengono a recitare senza fare le prove.

Un classico moderno...così come moderna è la tua versione tanguera dell'opera...

Il progetto è nella definizione stessa della modernità: è assolutamente moderno tutto quello che ha dignità di diventare classico. Se un mobile è fatto bene è moderno, e diventa un classico.

Claudia Galati



foto: Viviana Maccagno "Stellina"



foto: Viviana Maccagno "Stellina"

Flash

• dal 12 al 21 Settembre: Festival Buenos Aires Tango- IV edizione all'Auditorium Parco della Musica. Spettacoli, concerti, milonghe, lezioni, conferenze e competizioni. Due le novità di questa edizione: in Sala Sinopoli il primo Campionato dei Campioni, che coinvolgerà solo i vincitori e i finalisti delle competizio-

ni più importanti nel mondo del tango, e in Cavea si svolgerà il Campionato romano di Tango Salón.

Biglietti: Sala Sinopoli 23 euro; Sala Petrassi 18 euro; Club de Tango 15 euro; Cavea ingresso libero per le serate del 12, 13, 14 e 21; Cavea 5 euro per le serate del 15, 16, 17, 18, 19, 20.

Info: 0680241281, www.auditorium.com

• 15 Settembre: Notti di Tango sotto le Stelle di Roma - VI edizione, organizzato da Tangoeventi

dalle ore 20 all'1, p.za Vittorio Emanuele ingresso lato v. Carlo Alberto, ingresso gratuito.

Selezione musicale a cura di Elio "Astor" Paoloni. Durante la serata esposizione d'arte "L'Angolo dell'Artista" curata da Roberta Canali. Info: Elio 3474099140, tangoeventi@gmail.com

TANGO in

Periodico bimestrale di Tango - distribuzione gratuita anno III - Settembre/Ottobre N° 11

Reg. al Tribunale di Roma N°239/2010 del 26/05/2010 Direttore Responsabile: Claudia Galati. Impaginazione e Grafica: Carlo D'Andreis. Stampa: Centro Stampa Filarete. - Si ringraziano: Marcello Guardiola, Giorgia Marchiori e Julio Dupla.

è anche su internet: www.tango.in.it

FB: Tango In Roma Twitter: Tango In Roma Youtube: tango.in.roma

per informazioni, segnalazioni e inserzioni scrivere a info@tango.in.it o telefonare al numero 3297898633

Tango In Roma

settembre - ottobre 2012

TANGO DENTRO LE PAROLE E LA MUSICA

Tango Adentro. Riassumere la Storia del Tango in un'ora e mezza? Si può. Lo ha fatto, con successo, l'attrice italo-argentina Sonia Belforte nel suo spettacolo "Tango Adentro", andato in scena il 3 luglio scorso al Teatro Sala Umberto tra gli eventi in programma del III European Tango Festival. Ed è una ricostruzione ironica, basata sui miti del tango (Gardel, Tita Merello, Piazzolla), ma anche sui luoghi comuni sugli argentini, in una messinscena semplice animata dai due ballerini Marcelo Ballonzo e Elena Garis e un pianista, oltre che alla protagonista. Nonostante questo, ella esordisce con un "Siamo in troppi sul palco... sono stanca di ballerini di tango, non li voglio nel mio spettacolo!" Sonia è di Buenos Aires: si siede, si mette a bere il mate e si propone di descrivere la sua città sfatando lo stereotipo del tango. Peccato che per descriverla si serva proprio delle parole delle *letras* di tango, intervallando i monologhi con tanghi cantati. "Lo vedi? Hai il tango dentro", le fa notare il pianista, con il quale dialogherà spesso durante la rappresentazione. Ma lei rifiuta di identificare l'Argentina

con il tango. Gli argentini sono sempre alla ricerca della loro identità: lo dimostra il tango che è "bastardo", ossia italo-spagnolo-argentino, afferma. È vero: la Cumparsita, Gardel, il Candombe sono uruguayani, e il bandoneón è tedesco: "allora diciamo che il tango è RIOPLATENSE!" Ma perché il tango è nato proprio a Buenos Aires? All'epoca si migrava ovunque, prosegue nel suo ragionamento. A Buenos Aires c'è qualcosa che nasce sempre, e dopo la prima volta non la dimentichi più, è amore a prima vista. E quando te ne vai, hai sempre voglia di voler: "e anche se non volevo, si torna sempre dal primo amore."

Ognuno ha definito il tango secondo il proprio stato d'animo, non c'è una definizione vera e propria ("serve a conquistare una donna, a ribellarsi alle ingiustizie..."). "È un lato di me stessa che non so ancora decifrare, un lato oscuro", ammette Sonia.

E mentre l'attrice è intenta a cantare tanghi, i due ballerini che nel frattempo erano rimasti seduti a un tavolino ballano di nascosto mentre lei è distratta, salvo poi di tanto in



Carlo e Horacio Ferrer

tanto venir rimproverati per il loro non riuscire a stare fermi sulle note del tango.

"Il tango non mi prende, lo sto solo spiegando..." afferma Sonia senza crederci più tanto. E racconta di come il tango sia un'opera popolare, un palcoscenico fatto da e per la gente comune; che il *lunfardo* non sia altro che un misto di spagnolo e italiano per confondere gli sbirri; che *El Choclo* è stato cantato per la prima volta da una donna, Libertad Lamarque. Esistono poi tanghi allegri e tristissimi, ma nei >> **continua a pagina 6**



MARTEDI:

20 - 21,15 principianti 2 (2° anno di corso);
21,15 - 22,30 intermedi (3° anno di corso)

GIOVEDI:

20 - 21,15 principianti assoluti (1° anno di corso);
21,15 - 22,30 avanzati (dal 4° anno di corso in poi)

VENERDI:

20 - 21,15 corso di milonga 1° livello (è consigliabile ballare il tango da almeno un anno)
21,15 - 22,30 corso di milonga 2° livello (è consigliabile ballare la milonga da almeno un anno)

CORSI TENUTI IN COLLABORAZIONE CON MARCO EVOLA

Sede dei corsi: **Piazza San Pancrazio n.7**
presso il **Teatro della basilica di San Pancrazio**
(zona Monteverde - Gianicolo)

PRATICA LIBERA A SAN PANCRAZIO IL MARTEDI DALLE 22,30 ALL'1.

INFO: PAOLA PALAIA 3397627738, fb: PAOLA PALAIA,
www.rosamilonga.it, palatango@tiscali.it

NUOVO SPAZIO IL LUNEDI'

dalle **19,30 alle 22,30.**
Lezioni per piccoli gruppi, private o semiprivate. Incontri di tecnica femminile, pratica di tango-reves, con calendario che verterà comunicato di volta in volta.

LUNEDI

LaborTango c/o il comprensorio di S. Maria della Pietà padiglione 31, P.za S. Maria della Pietà, 5. Pratica libera ogni primo lunedì del mese. Info: labortango@exlavanderia.it-Gianluca 3357855436

Il cielo sopra l'Esquilino via G. Galilei, 57 (Esquilino) dalle ore 22.30 all'1 Info: annamariaferrara@yahoo.it

La Pulperia c/o Ass. Cult. Hula Hoop via de Magistris, 93 (Pigneto) dalle ore 22.30 alle 01 ingresso 2€. www.francescoritrovato.com

MARTEDI

Milonga de la Luna c/o DEFRAG via delle Isole Curzolane 75 (Tufello), secondo e quarto martedì del mese dalle 22.30 all'1.30 ingresso: 5€. Info: 333.3722759, fracatango@yahoo.it www.fracatango.it

Noche Milonguera Piazza San Pancrazio, 7 (Gianicolo) dalle 22.30 alle 03 ingresso 8 € Info: 3331219840 - marcoe@inwind.it

TangOfficina via Cupa, 5 (P.le del Verano) dalle ore 22.30 alle 03 ingresso: 5 € Info: 360602693 attilio.frugante@fiscali.it www.tangofficina.it

Elettrotango@bar Itinerante. ingresso: 10 €, dopo le 00.30 5 € Info: 335 5913434

Milonga Popolare dello Scalo via dei Volsci 159 (S.Lorenzo) dalle 22.15 alle 02 ingresso: 5 € info: www.tangoriachuelo.it, 3391467003

Milonga popolare delle Cornacchie v. le Duilio Cambellotti 155/A (Tor Bella Monaca) dalle 22 alle 24. Info: 327/4067156, 339/7423429

MERCOLEDI

La Obscura via Locri 42 (S. Giovanni) dalle ore 23 alle 3, ingresso 5 euro. Info: Chiara 3332650562.

Il giardino del tango via degli Olimpionici, 7 (Villaggio Olimpico) dalle ore 22.30 alle 02 ingresso: 8 € Info: 0697275065 - 333 1881716 - 338 5845029

Milonga Stregata di M.me Chiffon via di Pietralata, 135 (Nomentana/Pietralata) dalle 22.30 alle 2.30 ingresso: 5€ / 8€ con consum. Info: 3495629314 / 3356931526

Cafetin de Roma via B. Bordoni, 50 (Torpignattara) dalle 21.30 alle 1.30 ingresso: 3 € Info: 347 6937644

GIOVEDI**Kriminal Tango**

Ogni primo e terzo giovedì del mese dalle 20

alle 2. Csoa Spartaco, Via Selinunte 57, (metro Numidio Quadrato). Ingresso 3/5 € www.spartaco.it

La Pratica dei Serpenti

c/o CONVOGLIA, via Giolitti 36 (Termini) dalle 20.30 alle 22.30, Ingresso 5 euro. Info: 3392346185, www.romatango.it

Il giardino del tango via degli Olimpionici, 7 (Villaggio Olimpico) dalle ore 22.30 alle 02 ingresso: 8 € Info: 0697275065 - 333 1881716 - 338 5845029

Querer via Ciro il Grande, 10 (Eur) dalle ore 22.30 alle 02. Ingresso: 8 € Info: 3483862271

VENERDI

La Milonga delle Ciliege (quarto venerdì del mese) c/o Centro di Iniziativa Popolare via delle Ciliege, 42 (Alessandrino) dalle 22.30 alle 3, ingresso 5€

Info: domenicocoda@inwind.it 328 1516410

Il giardino del tango via degli Olimpionici, 7 (Villaggio Olimpico) dalle ore 22.30 alle 02 ingresso: 8 € Info: 0697275065 - 333 1881716 - 338 5845029

Tanguera via degli Angeli, 146 (Porta Furba - Arco di Travertino) dalle ore 22.30 alle 05 ingresso: 8 € tessera annuale di 7 euro Info: 3461411095 eduardomanfredi@fiscali.it

Barrio Arte via di Pietralata 135 (Montesacro) dalle ore 22.30 alle 03 ingresso: 8 € Info: 3495629314

TangoNegro ogni primo e terzo venerdì del mese c/o c.s.a. Intifada via di Casalbruciato, 15 (Tiburtina) dalle 22 alle 3, sottoscrizione: 3€.

Info: 3391714378 - 347 0059165

Cascabelito via Assisi, 33 (Stazione Tuscolana) dalle ore 22.30 alle 03.30 ingresso: 8 € Info: 3356525340

SABATO

Milonga di Tangueria c/o Sala Massenzio Arte, v. Palermo, 28 (Termini) dalle 20.30 all'1.30, ingresso 10 €. Info: www.tangueria.it, 3332098305.

La milonga di Areatango via Fivizzano, 27 (Pigneto), dalle 21.30 all'1. Ingresso: 5€. Info: Roberto www.areatango.com

Los Latinos via della Divina Provvidenza, 90 (Aurelia - Boccea) dalle ore 22.30 alle 04 ingresso: 6 € Info: 0666411175

Milonga della Stazione via Casilina Vecchia, 96 (Mandrione) dalle 22 alle 03 ingresso: 8 € www.milongadellastazione.com info@milongadellastazione.it

MioTango via Filoteo Alberini, 53 (Porta di

Roma) dalle ore 21.30 alle 02.30 ingresso: 10 € open bar e buffet tutto incluso. Info: 3299170544 www.miotango.it

Il giardino del tango via degli Olimpionici, 7 (Villaggio Olimpico) dalle ore 22 alle 02.30 ingresso: 8 € Info: 0697275065 - 333 1881716 338 5845029 - 338 4367183

TangOfficina via Cupa, 5 (P.le del Verano) dalle ore 22.30 alle 03 ingresso: 7 € tessera: 5 € Info: 360602693 - www.tangofficina.it

Elettrotango@bar Itinerante. ingresso: 10 €, dopo le 00.30 5 € Info: 335 5913434

Casa del Tango via dei Gordiani, 401 (Pretestina) dalle 18.30 alle 22. Info: 3313725008 segreteria@casadeltango.it

La Milonga delle Ciliegie c/o il "C.I.P." - Via delle Ciliegie 42, (Alessandrino) Ogni secondo sabato del mese, dalle ore 22.30 ingresso 5 euro

DOMENICA

El Beso Tango Club via Appia Km 17,800 (Ciampino) dalle ore 20.30 alle 24 ingresso: 10 € tessera obbligatoria. Info: 0679340501 - 3667178018 clubelbesotango@yahoo.it

Artétoiles via di Casal Boccone, 102/B (Talenti) dalle ore 22.30 alle 02 ingresso: 8 € Info: 3397429160 fabianafusaro@yahoo.it

Barrio Arte via di Pietralata 135 (Montesacro) dalle ore 20.30 alle 02 ingresso: 8 € Info: 3495629314

Milonga Bien Porteña-Mitreo via M. Mazzacurati, 63 (Portuense) dalle ore 21 alle 01 ingresso: 8 € Info: 333.5300844

Tango Bar via Macerata, 9 (Pigneto) dalle ore 18 alle 23 ingresso: 7 € Info: 0670301101

Orangotango via Enea, 91 (Tuscolana) dalle 17 alle 20 (orario invernale) Info: 349 2942190 segreteria@tangoargentinaroma.it www.tangoargentinaroma.it

TangOfficina - Tè Tango Via Cupa, 5 (P.le del Verano) dalle 18 alle 21. Info: 360602693 069374270 Attilio - 3737110640 Gerarda www.tangofficina.it - attilio.frugante@fiscali.it

Milonga popolare 100celle Viale della Primavera, 319/B (100celle), ogni prima e terza domenica del mese, dalle 19.30 alle 24, ingresso 3/5 €.

Milonga dei Reti Via dei Reti, 25 (S. Lorenzo), dalle 21, ingresso 8 €. Info: 3394101474

Alicetango via Romolo Gessi, 6 (Testaccio) dalle ore 20 alle 01 ingresso: 8 € Info: 3398780568 - www.alicetango.it

Corsi di Tango*

Marcelo e Giorgia Guardiola

Workshop tematico (3 ore totali) un sabato al mese a Roma. Info e iscrizione: info@tango-teatro.org

Casa del Tango

v. dei Gordiani 401 (Pretestina)
Lunedì ore 20 princip. con Teresa e Claudio dal 1/10

Martedì ore 20 princip., ore 21.30 interm. con Pino e Annalisa dal 2/10

Mercoledì ore 20 princip. con Pino e Annalisa dal 3/10 -c/o l'Associazione culturale Affabulazione, p.za Marco Vipsanio Agrippa 7/h (Ostia)

Mercoledì ore 20 interm., ore 21.15 princip. con Teresa

Sabato pratica guidata dalle ore 18.30 dal 29/9. Info: claudio 3471372407, conte.claudio@gmail.com

Christopher Humphris, Claudia Foradini Lopez, Veronica Marsiglia

Martedì ore 21.45 - 23 princip. c/o la Piroetta Dance School, v.le Leonardo da Vinci 307 (S. Paolo) Info: 065404663, 3356577569. Lez. dimostrativa gratuita il 25/9 ore 21.30

Venerdì ore 20 - 21.45 princip., ore 21.45 - 23 interm.

c/o le Ali di Iside, v. Val di Lanzo 85 (Conca D'Oro). Info: 3498724391. Lez. dimostrativa gratuita il 28/9 ore 20.30

Scuola Almatango, maestri FITD Anna Cuva e Massimo Straccali -c/o Dance Clinic, v. Anton da Noli 12

Lunedì ore 19 - 20.15 primi passi, ore 20.30 - 21.45 interm. 1

Martedì ore 13 - 14 open - c/o ASD Europa, v. della Marranella di Marino 46 (Morena)

Venerdì ore 19 - 20 interm. 2

Martedì ore 21 - 22 primi passi

Giovedì ore 21 - 22 interm.

Giuseppa Rizzello e Pino Basanisi

Lunedì ore 20.30 - 22 princip. c/o Danzarte smms, v. Atlante 207 (Torre Angela) dal 17/9 Info: 3493866308

Martedì ore 20.30 - 22 interm. c/o Federica

Dance, v. G. di Montpellier 70-72 (Montespaccato) dal 18/9. Info: 331.25.97.792

Mercoledì ore 20.30 - 22 princip. c/o Ass. Culturale Aritmia, v. di Torrevecchia 345 Info: 3278765052

Giovedì ore 20.30 - 22 princip. c/o A.s.d. Miriade, v. S. Barzilai 234 (Romanina). Lez. di prova gratuita. Info: 0698185953, Pino 338.74.44.229

Marcela Szurkalo

c/o Palestra Sanlorenzina, v. dei Sabelli 119 (San Lorenzo)

Lunedì ore 20 interm. 1 e 2, ore 21.30 interm./avanz. Inizio 17/9, in coppia

Martedì ore 20 princip. assoluti, ore 21.30 princip. "ma non tanto" (almeno 4 mesi di esperienza), inizio 18/9. Lez. di prova gratuita il 25/9. Info: 3387966797, 3287046157, marcelatango@hotmail.com, www.tangomalambo.it

Umberto Bonanni, Catia Marignetti, Gigliola Saltino

- c/o Pro Art Lab, v. Giunio Antonio Resti 71 (EUR/Vigna Murata)

Lunedì interm. 20- 21.30, princip. 21.30-23, inizio il 17/9 Dal Centro del Tango Argentino A.Piazzolla, assistiti da: Loredana Di Leta e Franco Galassi, pratica libera aperta a tutti ogni II domenica del mese ore 17 - 20

- c/o Old School Wellness Center c/o Olimpiclub, Lungotevere di Pietra Papa 2 (Ponte Marconi). Inizio il 18/9, tutti i **martedì o giovedì** ore 20.30 - 22, pratica libera aperta a tutti l'ultima domenica del mese ore 18 - 20. Info: 3387004211, ubonan@yahoo.it

Luciano Donda e Cinzia Lombardi

Campioni italiani 2012 categorie tango salon e tango escenario

Lunedì ore 20.30 - 21.45 princ. assoluti, 21.45 - 23 interm. c/o MAC (Molinari Art Center), v. Antonino Lo Surdo 51 (Ponte Marconi)

Martedì ore 19.15 - 20.30 princ. assoluti, 20.30 - 21.45 interm., 21.45 - 23 avanzati c/o Alice Tango, v. Romolo Gessi 6 (Testaccio)

Mercoledì ore 19.30 - 20.45 princ. assoluti, 20.45 - 22 interm. c/o Centro Danza Mimma Testa, v. San Francesco di Sales 14 (Trastevere/Regina Coeli)

Giovedì ore 20 - 21.15 princ. assoluti, 21.15 - 22.30 interm.-avanz. c/o Spazio Diamante, v. Prenestina 230 (Pigneto) Info: www.roma-tango.it

Laura Grandi

Martedì i corsi di Pintandotangos in collaboraz. con Eduardo Moyano ore 20 princip, 21.30 interm. c/o Gotan Club, v. dei Cessati Spiriti 89

Giovedì ore 20 princip, 21.15 interm. c/o L'Officina, v. Manfredo Camperio 27

Venerdì ore 21 interm. c/o palestra Fitness Parioli, v.le Parioli in collaboraz. con Antonio Lalli e Ass. Tangare

Domenica ore 20.30 interm. c/o il Giardino del Tango, v. degli Olimpionici 7 in collaboraz. con Eduardo Moyano e professionisti di livello internazionale. Info 3472119747, www.lauragrandi.com

Angelica Grisoni

-c/o Miotango, v. Filoteo Alberini 53

Lunedì ore 21.15 - 22.45 princip. dal 3/9

Martedì ore 20.30 - 21.30 princip assoluti A dal 9/10, 21.30 - 22.30 princip. assoluti B dal 9/10

Mercoledì ore 21.30 - 23 interm./avanz. dal 5/9

Domenica ore 17 - 21 Alejandro Aquino stage ultima domenica del mese, ore 18.30 - 20.30 pratica o tecnica f/m, da ottobre

- v. Attilio Bertolucci 51

Giovedì 21 - 22.30 princip. dall' 11/10

Giulia Zimei - LaVioletaTango

Lunedì ore 19 - 20.30 princip. c/o Cascabelito, v. Assisi 33, lez. di prova 24/9, inizio 1/10 -ore 21.15 - 22.45 avanz. c/o Freelancecafe', v. A. Avoli 3a, inizio 1/10 con Giulia e Maurizio Bovini

Martedì ore 20 - 21.30 princip. c/o Freelancecafe', lez. di prova 25/9, inizio 2/10

Mercoledì ore 19.30 - 20.30 interm. c/o Cascabelito, inizio 3/10 -ore 20.30 - 23 Aperitangopractica, inizio 3/10 con Giulia e maestri invitati

Giovedì ore 13.30 - 15 princip. c/o Danza Nuova, v. Ruggero di Lauria 22, lez. di prova 27/9, inizio 4/10 -ore 18.30 - 20 princip. c/o Giardino del Tango, v. degli Olimpionici 7, lez. di prova 27/9, inizio 4/10 con Giulia e Maurizio -ore 21 - 22.30 princip. 2 c/o re-lancecafe', inizio 4/10 con Giulia e Maurizio

Domenica ore 17 - 21.30 tea...come tango pratica di tango 2 volte al mese c/o Freelancecafe' con Giulia e Maurizio Info: www.lavioletatango.it

Roberta Coen e Gerardo Quiroz

-c/o Salon Cascabelito, v. Assisi 33

Lunedì princip. 20 - 21.30, interm. 21.30-23, prova gratuita princip. il 17/9 -c/o Il Cielo sopra L'Esquilino, v. Galilei 57

Martedì ore 20.30 - 22 lez. a tema, inizio il 18/9 -c/o Giardino del Tango, v. degli Olimpionici 7

Mercoledì ore 19.30 - 21 princip, ore 21 - 22.30 interm.-avanz., ore 22.30- 02 Milonga Sin Rumbo, prova gratuita princip. 05/9

-c/o Salon Cascabelito

Domenica 17-18.30 princip, 18.30-20 avanz, prova gratuita princip. 23/9 Info: Roberta 3336449060, Gerardo 3348570728

Paola Palaia

c/o Piazza San Pancrazio 7 (Gianicolo)

Lunedì ore 19.30 - 22.30 lez. per piccoli gruppi, private o semiprivate. Incontri di tecnica femminile, pratica di tango-reves

Martedì ore 20 - 21.15 princip. 2 (2° anno), ore 21.15 - 22.30 interm.(3° anno)

Giovedì ore 20 - 21.15 princip. assoluti (1° anno), 21.15 - 22.30 avanz. (dal 4° anno in poi)

Venerdì 20 - 21.15 milonga 1° livello (almeno 1 anno di esperienza), ore 21.15 - 22.30 milonga 2° livello (almeno 1 anno di esperienza) Info: 3397627738

Domenico "Mimmo" Coda e Carla Di Stefano

Lunedì c/o "Il Baffo della Gioconda", v. degli Aurunci 40 (San Lorenzo) ore 21 princip. assoluti e chi già sa ballare, 1/10 primo incontro gratuito

Martedì c/o la palestra "Anna Magnani", v. Val Maggia 21 (Conca d'Oro) ore 19.45 princip. assoluti e chi già sa ballare, 2/10 primo incontro gratuito

Mercoledì c/o "Danza e Dintorni", v. C. Arzelà 8 (Ponte Marconi) ore 19 - 20.30 e 20.30 - 23 princip. assoluti e chi già sa ballare, primo incontro gratuito 26/9

Venerdì c/o "C.I.P.", v. delle Ciliegie 42 (Alessandrino) ore 21 princip. assoluti e chi già sa ballare, primo incontro gratuito 5/10. Info: domeniccocoda@inwind.it, 3281516410

ARTETOILES TANGO di Fabiana Fusaro

Lunedì ore 21.30 - 23 seminari speciali a tema della durata di uno o due mesi per interm./avanz. con Mariano Navone e Fabiana

Martedì ore 20.30 - 21.45 princip. ore 21.45 - 23 princip. 2 con Fabiana ed Emanuele Zagara

Mercoledì in alternanza: laboratorio coreografico da scenario e teatrale, due volte al mese; lez.di tecnica femminile e maschile

Giovedì ore 20.30 - 21.45 princip. 2 ore 21.45 - 23 princip. con Fabiana e Salvatore Mosca

Venerdì ore 20.30 - 21.45 interm, ore 21.45 - 23 avanz. con Fabiana e Claudio Jurman

Domenica ore 17 - 21 Aperitango due volte al mese, milonga familiare, pratiche guidate. www.artetoiles.net, www.fabianafusaro.it

Roberta Beccarini

Lunedì c/o "L'Atelier della danza", Circonvallazione Appia 107 ore 20.30 -21.30 princip. assoluti ore 21.30 - 22.45 princip. I livello (1 anno) Lez. dimostrativa gratuita il 24/9, inizio 1/10.

Domenica c/o "IALS", v. Fracassini 60 (Lungotevere Flaminio) ore 17 - 18.15 princip. assoluti sala 7 ore 18.15 - 19.30 princip.- interm. (1-2 anni) sala 7, inizio 7/10. Info: 067808168

Scuola "Tango al Piso" di Pablo Moyano e Roberta Beccarini

Martedì c/o Ass. Culturale U.N.L.A., v. A. Serra 93/B (collina Fleming) ore 20.30 -21.30 princ. assoluti ore 21.30 - 23 laboratorio avanz. a numero chiuso. Iscrizione solo in coppia. Lez. dimostrativa gratuita il 25/9, inizio 2/9. Info: Nirmana 0633218727, 3475475827

Mercoledì c/o Centro Sportivo "Vila Flaminia", v. Donatello 20 (Lungotevere Flaminio) ore 20.30 -21.45 interm.(2,3 anni di studio) ore 21.45 - 23 avanz. (minimo 4 anni) pratica gratuita di inserimento ai corsi il 26/9, inizio 3/10 Info: Umberto 340 6474835

Giovedì c/o Centro Sportivo "Villa Flaminia" ore 20 - 21.15 tecnica maschile con Pablo, ore 21.15 - 22.30 tecnica femminile, ore 22.30 - 24 dinamica di coppia e pratica, inizio 4/10. Info: Umberto 3406474835

Julia Portas

Lunedì c/o Centro Fitness Olimpia EUR, p.za Luigi Sturzo 15. Ore 21 - 22.30 princip. 2 (da 6 mesi a 1 anno), lez. dimostrativa gratuita il 17/9

Martedì c/o Scuola media statale "Bambini nel mondo", v. F. Gentile 40 (Cinecittà est) ore 20.30 - 21.45 princip. assoluti, lez. dimostrativa gratuita il 18/9, ore 21.45 - 23 avanz. (da 3 anni)

Mercoledì El beso tango c/o Saturno Dancing, v. Appia Nuova Km 17.800 (Ciampino) ore 20 - 21.30 princip. assoluti, 21.30 - 23 princip. 2 (da 6 mesi a 1 anno), lez. dimostrativa gratuita 26/9

Giovedì Scuola "Bambini nel mondo" ore 20.30 - 21.45 princip. assoluti, ore 21.45 - 23 interm. (da 2 anni), lez. dimostrativa gratuita il 20/9

Venerdì c/o Centro Fitness Olimpia EUR ore 21 - 22.30 princip. assoluti, lez. dimostrativa il 14/9

Domenica ore 18.30 - 20 livello unico Info: 3334098772, julia.portas@gmail.com

Marcelo Alvarez e Sabrina Amato c/o Los Latinos, v. della Divina Provvidenza 90 (Boccea)

Lunedì ore 20 - 21.30 princip. assoluti, lez. gratuita dimostrativa il 10/9, ore 21.30 - 23 princip. 2° anno, inizio e lez. di prova il 10/9

Venerdì ore 20 - 21 princip. assoluti, lez. gratuita dimostrativa il 21/9 ore 20 - 21 corso di milonga, inizio e lez. di prova il 5/10. ore 21 - 22.30 interm.-avanz., inizio e lez. di prova il 5/10. Info: Carmen 0666411175, Maestri 3315474334, 3383263609

Scuola Tango AZ v. Lusitania 28 (San Giovanni)

Lunedì ore 21.45 - 23 princip. con Alicja Ziolk, Claudia Cecere e Daniele Romoli, dal 17/9

Mercoledì ore 21.45 - 23 interm./avanz.con Alicja, dal 19/9 Info: www.alicjaziolko.com, 3331274762, 3475168541

* nell'ordine in cui ci sono pervenuti

Spettacoli

>>continua da pagina 3 testi si parla sempre della sofferenza degli uomini e mai di quella delle donne, la cui condizione era spesso di povere costrette a prostituirsi; "Malena" illustra come molte ragazze che si ribellavano la pagassero cara.

"Pensare che stavamo per perdere il tango per il frastuono di batterie e chitarre elettriche", con l'avvento del rock 'n roll. "Ma c'era una vocina che diceva: divertiti, ti aspetto dopo i 30". Per tutto questo, alla fine, l'attrice non può che convincersi e arrendersi all'evidenza: "Oggi il tango è rientrato in patria da eroe dopo aver conquistato il mondo, senza armi ma solo con la musica", riflette. "Alla fine il tango è Argentina, perché noi, come lui, siamo italiani, spagnoli, france-

si... Il tango è Argentina perché aveva bisogno di quel fuoco per accendersi, per trovare terra fertile." Quindi si concede un tango anche se non lo sa ballare, terminando il riuscito spettacolo con due brani di Horacio Ferrer, presente in sala: "Balada para un loco" e Maria de Buenos Aires".

El poeta y la musica è il titolo quanto mai appropriato dello spettacolo andato in scena alla Sala Umberto il giorno successivo, che ha visto protagonista proprio l'uruguayano Ferrer, il Poeta del Tango. "Un giorno mandai il mio libro di poesie *Romancero Canyengue* a Piazzolla, e lui mi telefonò da Buenos Aires a Montevideo e mi disse: 'Basta Horacio! Tu fai con la poesia quello che io

voglio fare per la musica.' Così iniziò la nostra collaborazione..." In questo modo Ferrer ha riassunto l'inizio del suo felice sodalizio con Astor Piazzolla, che ha voluto commemorare con questo spettacolo proprio in ricorrenza dell'anniversario dei venti anni dalla scomparsa del compositore, avvenuta il 4 luglio 1992. Ad accompagnare il Poeta nella declamazione dei versi dei suoi tanghi più importanti, l'orchestra Absolute Tango Quartet (formata dai solisti della Orquesta Típica Alfredo Marcucci) con Gianni Iorio al bandoneón e i due ballerini Marcelo Ballonzo e Elena Garis, già presenti nello spettacolo di Sonia Belforte.

Una rappresentazione toccante, intima, unica: ascoltare le parole ispirate del massimo poeta vivente del tango dalla sua stessa voce è un'esperienza impareggiabile. Forte ed evocativa l'entrata in scena: Ferrer recita "Existir" mentre i due ballerini danzano sulle sue parole, senza musica di sottofondo. Seguono poi scenari surreali, tristi, malinconici, rappresentativi spesso di un'umanità ai margini: *Lo que vendrá*, *Balada para mi muerte* (quasi sussurrata, salmodiata), *Fracanapa*, *Chiquilín de Bachín*, *Prepárense*, *Cancion de las Venusianas* (un'allegoria sull'incredulità, ballata soavemente da Elena con un ombrello), *Escualo*, *La bicicleta blanca*, *La última grela*, *S.V.P.*, *Preludio para el año 3001*, *Oblivion*, *Lulù* (vals), *Adiós Nonino* (dedicata al maestro Alfredo Marcucci), *Balada para un loco*, *Libertango*. Con *Mi viejo Piazzolla* Ferrer saluta il pubblico e soprattutto il suo grande amico, onorandolo con una declamazione solenne, quasi sacrale.

Claudia Galati



foto: Alberto Ramella

VENTO DI FOLLIA

Due messe in scena interessanti e curate quelle proposte rispettivamente da Carmen Giardina con "Milonga Merini" in scena al Teatro Ambra alla Garbatella (15-27 maggio 2012) e da Miguel Angel Zotto con "Viento de Tango" in data unica all'Aula Magna della Sapienza (12 giugno 2012).

Milonga Merini racconta in prima persona le vicende della giovane Alda Merini, interpretata dalla brava Barbara Saba, che tra istin-



Tango In Roma

settembre - ottobre 2012

ti, costrizioni, salotti culturali e amori giunge alla follia, un pò per necessità e un pò per il suo spirito ribelle e indomabile che all'epoca mal si conciliava con l'atteggiamento che ci si aspettava da una donna della sua condizione. Ed il racconto si snoda attraverso la rievocazione di alcuni episodi salienti sulle note del tango: l'amore per la musica infatti è sempre stato un elemento fondamentale della vita di Alda (e infatti i momenti musicali dello spettacolo sottolineano e commentano sempre gli stati d'animo della poetessa), che costretta ad abbandonarla per volere paterno riesce a "rimpiazzarla" con la sonorità delle parole, scoprendo così la poesia. E la musica del tango, come poche altre, riesce a scandagliare l'animo umano e le sue emozioni.

Uno spettacolo completo e complesso, in cui ogni componente ha funzionato alla perfezione: la musica dal vivo affidata al Trio de la Sombra, la parte cantata ad Ana Karina Rossi, i duetti danzanti di Barbara-Alda con Pablo Del Duchetto e Giulio Lilli. Unico neo,

se proprio vogliamo trovarlo, l'incompleto e parziale approfondimento dell'aspetto più importante della vicenda umana ed artistica di Alda Merini: il rapporto con la sua follia, qui analizzato *en passant*.

Viento de Tango è l'anteprima del nuovo spettacolo "Zotto in concerto", organizzato dall'Istituzione Universitaria dei Concerti e prodotto dall'italiano Sexteto Tipico "Viento de Tango" che ha curato anche la musica dal vivo: nulla più di una serie di quadri per consentire alle tre coppie di ballerini - Miguel Angel Zotto e Florencia Roldan, Neri Piliù e Yanina Quiñones, Pablo Moyano e Roberta Beccarini - di mostrare la loro abilità nelle coreografie curate da Zotto stesso. La preparazione degli artisti l'ha fatta da padrone, ma a nostro avviso a spiccare sono state la performance del duo nostrano Moyano-Beccarini, impeccabili per stile ed eleganza, e la splendida voce della cantante Monica Marziota, un tuono a ciel sereno.

C.G.

da Buenos Aires

LIBERTANGO

Per celebrare il ventennale della scomparsa di Astor Piazzolla, e come richiamo al titolo dell'articolo in prima pagina e allo spettacolo di Horacio Ferrer della pagina precedente, vi proponiamo la letra del tango più famoso dei due artisti.

*Mi libertad me ama y todo el ser le entrego.
Mi libertad destranca la cárcel de mis huesos.
Mi libertad se ofende si soy feliz con miedo.
Mi libertad desnuda me hace el amor perfecto.*

*Mi libertad me insiste con lo que no me atrevo.
Mi libertad me quiere con lo que llevo puesto.
Mi libertad me absuelve si alguna vez la pierdo
por cosas de la vida que a comprender no acierto.*

*Mi libertad no cuenta los años que yo tengo,
pastora ineludible de mis eternos sueños.
Mi libertad me deja y soy un pobre espectro,*

mi libertad me llama y en trajes de alas vuelvo.

*Mi libertad comprende que yo me sienta preso
de los errores míos sin arrepentimiento.
Mi libertad quisieran el astro sin asueto
y el átomo cautivo, ser libre ¡qué misterio!*

*Ser libre. Ya en su vientre mi madre me decía
"ser libre no se compra ni es dádiva o favor".
Yo vivo del hermoso secreto de esta orgía:
si polvo fui y al polvo iré, soy polvo de alegría
y en leche de alma preño mi libertad en flor.*

*De niño la adoré, deseándola crecí,
mi libertad, mujer de tiempo y luz,
la quiero hasta el dolor y hasta la soledad.*

*Mi libertad me sueña con mis amados muertos,
mi libertad adora a los que en vida quiero.
Mi libertad me dice, de cuando en vez, por dentro,
que somos tan felices como deseamos serlo.*

*Mi libertad conoce al que mató y al cuervo
que ahoga y atormenta la libertad del bueno.
Mi libertad se infarta de hipócritas y necios,
mi libertad trasnocha con santos y bohemios.*

*Mi libertad es tango de par en par abierto
y es blues y es cueca y choro, danzón y romancero.
Mi libertad es tango, juglar de pueblo en pueblo,
y es murga y sinfonía y es coro en blanco y negro.*

*Mi libertad es tango que baila en diez mil puertos
y es rock, malambo y salmo y es ópera y flamenco.
Mi libertango es libre, poeta y callejero,
tan viejo como el mundo, tan simple como un credo.*

*De niño la adoré, deseándola crecí,
mi libertad, mujer de tiempo y luz,
la quiero hasta el dolor y hasta la soledad.*

LIBERTANGO

(testo di Horacio Ferrer, 1974)

La mia libertà mi ama e le do tutto il mio essere
La mia libertà apre la prigione delle mie ossa
La mia libertà si offende se sono felice con paura
La mia libertà nuda fa l'amore perfetto.

La mia libertà mi insiste con quello che non oso
La mia libertà mi ama con quello che porto addosso
La mia libertà mi assolve se qualche volta la perdo
per cose della vita che non riesco a comprendere.

La mia libertà non racconta gli anni che ho,
pastorella incrollabile dei miei eterni sogni.
La mia libertà mi lascia e sono un povero spettro,
mi chiama e in un batter d'ali torno.

La mia libertà capisce che mi sento prigioniero
dei miei errori, senza pentimento.
La mia libertà vorrebbe il sole senza riposo
e l'atomo prigioniero. Essere libero! Quale mistero!

Già nella pancia mia madre mi diceva:

essere liberi non si compra né è un regalo o un favore
lo vivo del bel segreto di questa orgia.
Se polvere fui e polvere sarò sono polvere di allegria,
e in latte di anima metto incinta la mia libertà in fiore.

Da bambino la adorai, crebbi desiderandola
la mia libertà: donna di tempo e luce
l'amo fino al dolore e alla solitudine.

La mia libertà mi sogna con i miei amati morti
La mia libertà adora coloro che amo in vita
La mia libertà mi dice, di quando in quando, da dentro
che siamo tanto felici quanto desideriamo esserlo.

La mia libertà conosce chi uccise e il corvo
che soffoca e tormenta la libertà del buono.
La mia libertà si **infarta** di ipocriti e sciocchi
La mia libertà rimane fino a tardi con santi e bohemi.

La mia libertà è tango, di coppia in coppia aperto
ed è blues ed è cueca, e choro, danzón e romancero
(sono tutti ritmi musicali, n.d.t.)
La mia libertà è tango, cantastorie di popolo in popolo
ed è murga e sinfonia ed è coro in bianco e nero.

La mia libertà è tango che balla in diecimila porti
ed è rock, malambo e salmo ed è opera e flamenco
Il mio libertango è libero, poeta e strada
vecchio come il mondo, semplice come un credo.

Da bambino la adorai, crebbi desiderandola
la mia libertà: donna di tempo e luce
l'amo fino al dolore e alla solitudine.



Tango argentino . . . i nuovi corsi
LEZIONI DIMOSTRATIVE GRATUITE 24 - 25 - 26 - 27 settembre 2012 ore 20,00

INIZIO CORSI:
Lunedì 1 ottobre 2012 ore 20,00
PRINCIPIANTI con TERESA e CLAUDIO
Martedì 2 ottobre 2012 ore 20,00
PRINCIPIANTI con PINO e ANNALISA
ore 21,30
INTERMEDI con PINO e ANNALISA
Mercoledì 3 ottobre ore 20,00
PRINCIPIANTI con PINO e ANNALISA

**LA PRATICA GUIDATA
RIPARTE DA SABATO
29 settembre 2012 ore 18,30**

Lezioni i mercoledì ad Ostia con
TERESA e CLAUDIO

Casa del tango
Associazione Sportiva Dilettantistica e Culturale
Via dei Giudeani 401/413 00177 Roma (Zona Pignone)

Claudio - 347 1372407
Pino - 331 3725008
segreteria@casadelatango.it

UISP
Sport Club

CORSO DI SPAGNOLO RIOPLATENSE

Un corso di spagnolo che include le varianti linguistiche utilizzate nelle zone intorno al fiume Rio de la Plata, Buenos Aires.

NORMA DE CRISTOFARO
06297618
3895578931

normadecristofaro@yahoo.it

ALCUNI MOMENTI DELL'ESTATE 2012



L'ALTRA FESTA 30 giugno

ECLETTICA FESTIVAL ALLA SNIA,
CONCERTO AIRES TANGO - 16 LUGLIO



SPETTACOLO ALLEVI TEATRO ALLA CASA
ARGENTINA CON A. M. HERREROS
18 MAGGIO



Stavolo y Cecilia Cristofalo

QUEEN DEKI QUEI
NO BAILAMOS
"El wacha el tango"...

LÓS GUARDIOLA
Tango Teatro

www.ingrammola.com
www.tangoteatro.net

Elenco: Tommaso
Cristofalo, Cecilia Cristofalo

arteditiva
CAFETIN DE ROMIA
via B. Biondi, 58 (Torrigliana)
Milonga, specialità argentina,
canto di Tango e di Folclore argentino,
concerti, spettacoli dal vivo nel clima ancora
Vi aspettiamo...
Per altre informazioni: calendarioarteditiva@gmail.com
www.arteditiva.it - 0574/8237944

Artétoiles
di Fabiana Fusaro
con diploma di insegnante
di danza tango a Buenos Aires



Tango

accademia stabile, pratica due
domeniche al mese, stages,
feste private, viaggi.

NUOVI CORSI E LEZIONI GRATUITE SUL SITO: www.artetoiles.it